



¿Está Listo?

Manual para Padres de Familia
para Iniciar el Kinder

SILICON VALLEY | **community[®]
foundation**
SERVING SAN MATEO AND SANTA CLARA COUNTIES



“Como sus primeros maestros, los padres juegan un rol vital en preparar a sus hijos para el kinder. Pueden hacer algunas cosas importantes, como asegurarse que sus niños sepan que son amados y apoyados y que el kinder es un lugar seguro y feliz; de ser posible, proporcionarles la experiencia preescolar y utilizar los recursos comunitarios diseñados para ayudar a promover el éxito en sus niños. *¿Está listo? Manual para los Padres de Familia para Iniciar el Kinder* es un recurso excelente para los padres en el Condado de San Mateo.”

Jean Holbrook, Ed.D.
Superintendente Escolar del Condado
Oficina de Educación del Condado
de San Mateo



¡Lanzarse a una Aventura!

Empezar el kinder es una aventura emocionante para los niños y sus familias. Es un nuevo comienzo para aprender, hacer amistades, desarrollar confianza e independencia.

Sin embargo, también es normal que los niños y sus padres se sientan ansiosos al comenzar el kinder.

A menudo los niños se preocupan por cómo va a ser asistir a la escuela de los “niños grandes”.

- ◆ ¿Quién será mi maestro?
- ◆ ¿Voy a tener amigos?

Como padres, también nos preocupamos.

- ◆ Ya no voy a poder proteger a mi hijo en la escuela.
- ◆ ¿Quién le va a ayudar a mi hijo a amarrarse los zapatos?
- ◆ ¿Qué pasa si alguien se burla o molesta a mi hijo en el patio de recreo?
- ◆ ¿Qué pasa si mi hijo no le entiende al maestro?

Es importante que nuestros hijos se sientan emocionados y orgullosos en su primer día de escuela. Queremos que entren al salón de clases listos para tomar su lugar en la escuela de los “niños grandes”.

First 5 San Mateo County y Silicon Valley Community Foundation se complacen en proporcionar este manual para ayudar a los padres de familia y a los proveedores de cuidado infantil para preparar a los niños para un lanzamiento exitoso en la aventura del kinder.



“Necesito un balance de habilidades en las cuatro bases de preparación.”

¿Qué es la Preparación para el Kinder?

Los niños de kinder todavía están creciendo y desarrollándose. A la edad de 5 años, los niños tienen mucha energía. Algunos se enfocan en correr y escalar en el patio de recreo. A otros les gusta hacer dibujos o jugar con trozos o juguetes.

Muy pocos niños tienen todas las habilidades de preparación escolar que van a necesitar cuando ingresan al kinder. Para tener un mayor éxito, los niños necesitan un balance de habilidades en cada una de las cuatro bases de preparación para el kinder:

- ◆ Desarrollo social y emocional
- ◆ Cuidado personal, bienestar físico y destrezas motrices
- ◆ Desarrollo del lenguaje
- ◆ Conocimientos académicos tempranos

Si bien la preparación para el kinder es diferente para cada niño, prepararse para la escuela no es solo para los niños. Las familias también deben estar listas de las siguientes maneras:

- ◆ Preparándose para las nuevas rutinas
- ◆ Planificando su rol de apoyo al niño, maestro, salón de clase y la escuela
- ◆ Teniendo una actitud positiva y entusiasta sobre el inicio al kinder

Este manual le ayudará a comprender las habilidades de preparación para kinder que se encuentran en cada una de las “bases de preparación” y le brindará consejos para prepararse mejor, tanto usted como su hijo, para una aventura exitosa en el kinder.



“Si voy a
cumplir 5
años el 2 de
diciembre o
antes, puedo
inscribirme
para kinder.”

¿Cuál es la Edad Mas Apropiable para el Kinder?

Los niños que cumplen 5 años antes del 2 de diciembre del año escolar siguiente reúnen los requisitos para inscribirse en el kinder.

Los alumnos menores tendrán 4 años y 9 meses, y habrá otros niños que se estarán acercando a su sexto cumpleaños.

Algunos padres de familia se preguntan si deben esperar un año más antes de inscribir a su hijo en el kinder—especialmente si el cumpleaños del niño es al final del verano o en el otoño. Para ayudarle a decidir qué es lo más conveniente para su hijo:

- ◆ Sea conciente de las habilidades de su niño y compárelas con las que se encuentran en las “bases de preparación” para kinder en este manual.
- ◆ Consulte con el maestro pre-escolar de su hijo y con el médico de su familia.
- ◆ Visite el kinder donde va a asistir su hijo. Observe lo que hacen los niños e imagine a su hijo en ese salón.
- ◆ Hable con padres de familia que tienen niños en kinder o en la escuela primaria.
- ◆ Confíe en sus instintos.

Una vez que su hijo alcance la edad para inscribirse en kinder, es posible que algunas guarderías pre-escolares con financiamiento público ya no puedan continuar proporcionándole su servicio. Consulte con su proveedor si tiene dudas.



“Pídame que
imagine cómo
se sienten otras
personas.”



Investigación

El éxito de los niños en la escuela puede depender de si han aprendido ciertas habilidades emocionales y de comportamiento antes de ingresar a la escuela, tales como expresar sus propios sentimientos y los de otras personas, cooperar con compañeros y adultos, resolver conflictos exitosamente, y controlar su propio comportamiento.

Set for Success: Build a Strong Foundation for School Readiness Based on the Social-Emotional Development of Young Children. Kauffman Foundation, 2002.

Desarrollo Social y Emocional

¡Compartiendo y Cuidando!

Los niños que pueden compartir sus ideas y sentimientos son capaces de resolver problemas.

Estar preparado para la escuela también significa aprender a ser parte de un grupo y seguir instrucciones.

Es más probable que los niños que tienen un sentimiento fuerte de auto-estima tengan experiencias de aprendizaje positivas en la escuela.

Las habilidades sociales y emocionales sanas en niños pequeños incluyen:

- ◆ Expresar empatía
- ◆ Relacionarse bien con adultos
- ◆ Involucrarse en juegos de cooperación con sus compañeros
- ◆ Tener la capacidad de reconocer y nombrar las emociones
- ◆ Ser curioso y deseoso de aprender
- ◆ Expresar necesidades y deseos
- ◆ Participar en juegos de pretender o fingir



Estoy listo para la escuela cuando...

- Hablo con los adultos y les pido ayuda si la necesito
- Tomo turnos, comparto y ayudo a otros.
- Intento nuevas actividades y hago preguntas.
- Me mantengo enfocado y pongo atención por períodos de 10-15 minutos.
- Sigo instrucciones de uno y dos pasos, tales como “Por favor guarda tus crayones y luego tráeme tu hoja de papel.”
- Trabajo y juego solo y en un grupo.
- Me siento bien sobre mí mismo y mi cultura.
- Puedo tranquilizarme solo cuando me frustro.



Consejos para los Padres de Familia

- ☐ Enseñe a su niño que está bien tener cualquier sentimiento pero no todas las acciones son buenas. Por ejemplo, está bien estar molesto o enojado pero no está bien pegarle a alguien.
- ☐ Sea un buen ejemplo para su niño.
- ☐ Ayude a su niño a identificar y hablar sobre sus sentimientos y que imagine lo que otros están sintiendo.
- ☐ Establezca límites consistentes. Su niño se sentirá más seguro y tendrá más confianza en sí mismo si sabe que usted está atento y ayudándole a comportarse correctamente.
- ☐ Haga tiempo para que juegue con sus amigos. Cuando los niños juegan juntos, aprenden a turnarse, a compartir y a respetar los sentimientos de los demás.
- ☐ Establezca rutinas. A los niños se les facilita cooperar cuando saben qué esperar.
- ☐ Ayude a su hijo a sentirse orgulloso de sus esfuerzos y logros.
- ☐ Ayude a su hijo a aprender de los errores. Cuando las cosas salen mal, ayúdele a pensar sobre cómo hacerlo diferente la próxima vez.
- ☐ Enseñe modales apropiados con modelaje. Acuérdese de decir “por favor” y “gracias” y su hijo también lo hará.
- ☐ Use declaraciones positivas para enseñar a su niño comportamientos apropiados. Por ejemplo, “Me gustó cómo compartiste tu juguete con tu hermana.”
- ☐ Ayude a su niño a encontrar formas de calmarse cuando se siente frustrado.



“¡Necesito
dormir de 10
a 12 horas
cada noche!”

Cuidado Personal, Bienestar Físico y Destrezas Motrices

¡Alimento para la Escuela!

El dormir bien durante la noche le ayudará a su niño para crecer y a estar listo para poner atención durante el día escolar. Cuando su niño puede atender sus necesidades personales, tales como ir al baño, lavarse las manos y vestirse, estará listo para aprender en la escuela.

Ahora también es un buen momento para reforzar los hábitos alimenticios saludables. Su niño necesita energía y estar alerta en la escuela. Concéntrese en opciones saludables para el desayuno y el almuerzo o refrigerios.

Haga tiempo para jugar de manera activa y para hacer ejercicio. El ejercicio le ayudará a su hijo a afrontar la nueva estructura y las expectativas de la escuela.



Estoy listo para la escuela cuando...

- Estoy sano y tengo mis vacunas al día.
- Tengo buena salud dental y he visitado al dentista.
- Estoy descansado.
- Puedo usar crayones, lápices y pinceles.
- Puedo abotonar, cerrar el zíper y cerrar zapatos con cinta o velcro.
- Puedo patear pelotas, saltar en un pie y subir la escalera en el parque.
- Puedo comer, lavarme las manos, sonarme la nariz y usar el inodoro solo.



Consejos para los Padres de Familia

- ☐ Prepare para su niño comidas y refrigerios saludables, incluyendo granos integrales, proteínas, frutas frescas y vegetales. Limite el uso de grasas y azúcares.
- ☐ Involucre a su niño en una actividad física al menos durante 30 minutos diarios.
- ☐ Participe con su niño en cualquier juego activo, tal como ir al parque.
- ☐ Limite el tiempo para ver TV. Salgan a jugar.
- ☐ Ayude a su niño para que descanse suficiente todas las noches.
- ☐ Visiten al pediatra y dentista de su hijo por lo menos una vez al año.



Desarrollo del Lenguaje

¡Use sus Palabras!

Las habilidades del lenguaje son habilidades para pensar. Mientras mas palabras escuchen los niños y las practiquen, estarán mejor preparados para aprender en la escuela.

En el kinder, los maestros van a usar palabras para describir las cosas (suave, rojo, rápido), para introducir conceptos matemáticos (grande, más grande, el más grande) y para explicar ideas como dar la hora y las reglas del salón de clases.

Las conversaciones familiares durante la cena, contar anécdotas sobre su día, jugar usando la imaginación con amigos y leer libros son todas maneras excelentes para desarrollar habilidades del lenguaje.



Estoy listo para la escuela cuando...

- Escucho y entiendo el significado de palabras, cuentos y canciones.
- Uso palabras para hablar de pensamientos, necesidades, deseos y sentimientos.
- Hablo suficientemente claro para que los demás me entiendan.
- Uso oraciones completas y puedo conectar ideas para hacer oraciones más largas.
- Puedo decir o cantar canciones conocidas y contar cuentos infantiles.
- Tengo una base fuerte en mi idioma natal que me puede ayudar a aprender el inglés.



“Lee para mí.”



Investigación

Los niños a quienes sus padres les leyeron de tres a seis veces por semana tuvieron mayor incremento en su vocabulario entre el otoño y la primavera que aquellos niños a quienes se les leyó con menos frecuencia. La lectura diaria de padres con hijos resultó en incluso mayores incrementos.

Reading to Very Young Children Improves Language & Cognitive Development.
Raikes & Raikes, et al., 2006.



Consejos para los Padres de Familia

- ☐ Hable con su hijo lo más que pueda. Use el tiempo durante actividades cotidianas para involucrar a su hijo en conversaciones. Por ejemplo, hable sobre la textura de las frutas y vegetales mientras hacen la compra o sobre los colores de la ropa mientras doblan la ropa lavada.
- ☐ Léale a su hijo al menos 10 a 15 minutos todos los días.
- ☐ Saque una tarjeta de la biblioteca y visite la biblioteca semanalmente para que tenga muchos libros de donde escoger.
- ☐ Hágle preguntas a su hijo para que describa cosas, eventos o sentimientos.
- ☐ Juegue con su niño de contar cuentos y motívelo para que cuente cuentos.
- ☐ Participe con su niño en juegos de escuchar. Esconda un objeto pequeño y luego déle instrucciones de cómo encontrarlo.
- ☐ Modele para su hijo el uso del lenguaje. Háblele sobre muchas ideas diferentes para que aprenda palabras nuevas.
- ☐ Escuche con cuidado cuando su niño esta hablando. Haga preguntas y demuestre que le interesa lo que esta diciendo.
- ☐ Trate de hablar con claridad para que el niño oiga cómo deben pronunciarse las palabras.
- ☐ Tenga cuidado con el uso de palabras coloquiales o malas palabras que el niño pueda repetir.
- ☐ Cante canciones y lea cuentos en rima con su hijo.
- ☐ Continúe usando su idioma natal mientras participa en todas estas actividades.



“Hábleme a menudo.”



Investigación

Los niños que escuchan muchas palabras desde que nacen tienen un rendimiento significativamente mejor en la escuela.

El aspecto más importante de lo que hablan los padres es la cantidad. Los padres que hablan frecuentemente a sus hijos los exponen a 1,000 a 2,000 palabras cada hora.

Los niños que provienen de familias donde se habla mucho han escuchado 30 millones de palabras más y medio millón más de motivaciones positivas a la edad de 3 años que aquellos niños que provienen de familias que hablan con sus hijos principalmente para decirles qué hacer.

Meaningful Differences in the Everyday Experience of Young American Children.
Betty Hart & Todd R. Risley, 2005.

Conocimientos Académicos Tempranos

¡Los ABCs y 123s!

El kinder es un año de mucho crecimiento y desarrollo.

Usted le puede ayudar a su hijo a ser un buen estudiante a través de los juegos. Es fácil y divertido usar juegos para aprender sobre las letras, números, colores, formas, patrones y a resolver problemas.



Estoy listo para la escuela cuando...

- Sé cómo usar un libro: donde comenzar, de qué manera pasar las páginas y que los dibujos y palabras impresas dicen algo.
- Conozco las letras del alfabeto y puedo escribir algunas de las letras de mi nombre.
- Puedo contar 10 objetos correctamente. “Por favor coloca 10 trozos en la canasta.”
- Conozco palabras que riman, como mamá y papá, gato y pato.
- Conozco los colores y formas primarias, tales como rojo, azul, verde, círculo, cuadrado, triángulo.





Consejos para los Padres de Familia

- ☐ Proporcione mucho ánimo a su niño. Los niños que tienen confianza en sí mismos aprenden a leer y escribir más fácilmente.
- ☐ Busque formas en objetos cotidianos. Las puertas son rectángulos, las monedas son círculos.
- ☐ Cante canciones y haga juegos de rimas.
- ☐ Mantenga lápices, crayones y papel cerca donde los niños puedan alcanzarlos fácilmente.
- ☐ Señale letras y números en lugares comunes, tales como cajas de cereal, rótulos en tiendas, y libros.
- ☐ Ayude a su hijo a aprender a clasificar, igualar y comparar. Por ejemplo, puede hablar sobre colores, texturas y tamaños apareando calcetines mientras doblan la ropa lavada.
- ☐ Enséñele a su niño a contar. “¿Cuántas sillas hay alrededor de la mesa? ¿Cuántas gradas al dormitorio?”
- ☐ Saque muchos libros de la biblioteca.
- ☐ Continúe usando su idioma natal mientras participa en todas estas actividades.
- ☐ Recuerde que los niños aprenden a través del juego.



“Aprendo a
través del juego.”



Investigación

Los niños que son activos físicamente rinden mejor en la escuela que aquellos que no lo son. Los niños que participaron en una amplia iniciativa escolar saludable que incluía la actividad física como elemento clave mostraron un incremento de 36 por ciento en lectura y un incremento de 24 por ciento en puntaje en matemáticas en un período de dos años.

Report Card on Physical Activity for Children and Youth. Active Healthy Kids Canada, 2009.



“Hábleme
en mi idioma
natal.”



Investigación

Los niños pequeños tienen la capacidad cerebral y la flexibilidad neuronal para aprender dos o más idiomas sin confundirse.

Challenging Common Myths About Young English Language Learners.
Linda M. Espinosa, 2008.

Construyendo Puentes entre el Hogar y la Escuela para quienes Aprenden el Inglés

El lenguaje es parte esencial de la cultura y la identidad propia.

El idioma natal ayuda a los niños a valorar la conexión con su cultura, lo cual contribuye a una poderosa sensación de identidad. El auto-estima positivo y una poderosa sensación de identidad ayudan a los niños a tener experiencias de aprendizaje más positivas en la escuela y a lo largo de la vida.

Los niños tienen experiencias de aprendizaje significativas cuando se relacionan con las vidas de sus familias.

Una base fuerte en el idioma natal tiene un impacto positivo en el aprendizaje de un segundo idioma.



Consejos para los Padres de Familia

- ☐ Anime a su hijo a sentirse orgulloso de su idioma y cultura natal. Por ejemplo, preparen alimentos tradicionales juntos; escuchen musica en su idioma natal y participen en eventos culturales en su comunidad.
- ☐ Conozca al maestro de su niño y averigüe sobre las actividades en el salón de clases. Si van a estar hablando sobre animales, usted puede leer historias o hablar sobre animales en su idioma en casa.
- ☐ Proporcione oportunidades diariamente para que su niño se relaje, piense y hable en su idioma natal. El aprendizaje de un nuevo idioma en el kinder puede ser divertido pero tambien cansado.
- ☐ No se sorprenda si su hijo mezcla y combina palabras de su idioma natal con el inglés. Esto es parte del proceso de aprendizaje.

- ☐ Averigüe sobre el Comité Asesor para los Estudiantes de Inglés como segunda lengua, o ELAC, en su distrito escolar y sobre cómo puede participar.
- ☐ Diviértase aprendiendo nuevas palabras en inglés con su niño. Esto no significa que debe dejar su idioma natal. La capacidad de hablar más de un idioma es una habilidad importante.
- ☐ Intente buscarle un “compañero” a su niño, que hable su idioma natal y también el inglés. Puede ser un niño mayor o un amigo.
- ☐ Recuerde también los consejos para padres de familia que se encuentran en las secciones de “Desarrollo Académico Temprano” y “Desarrollo del Lenguaje” usando su idioma natal.



Preparándose

¿Está preocupado que su hijo no está preparado?

Recuerde que la preparación para kinder se ve diferente en cada niño. Sin embargo, usted conoce a su hijo mejor que nadie. Generalmente, los padres de familia son los primeros en darse cuenta si su hijo necesita refuerzo en ciertas áreas.

Si su niño asiste a un centro preescolar, hable con su maestro. Puede haber cosas sencillas que puede trabajar en casa para apoyar a su niño en su preparación para kinder.

Si todavía siente que el desarrollo de su hijo es diferente al de otros niños de la misma edad, confíe en su instinto, haga una lista de sus preocupaciones y visite al médico de su hijo. También puede comunicarse con su distrito escolar y solicitar una evaluación de su desarrollo en cualquier momento después de los 3 años de edad.

Hable con el médico de su hijo si observa en él algunos de los siguientes comportamientos regularmente:

- ◆ Berrinches frecuentes
- ◆ Dificultad con cambios normales en la rutina o cuando hace el cambio de un período de juego a un período de tranquilidad
- ◆ Comportamiento excesivamente agresivo con otros niños o sumamente introvertido
- ◆ Comportamiento muy inquieto comparado con otros niños o se distrae fácilmente
- ◆ Dificultad para sostener el crayon o lápiz o para copiar figuras básicas
- ◆ Dificultad para escuchar o entender cuando otros están hablando

- ◆ Dificultad para pronunciar palabras sencillas o si personas fuera de la familia tienen dificultad para comprender a su hijo
- ◆ Dificultad para caminar, correr o trepar

Recuerde, muchos niños tienen algunos de estos comportamientos. Observe si ocurren todo el tiempo o si hay situaciones específicas en las que hay más probabilidad de que ocurran.

Mi hijo está listo para el kinder. ¿Qué debo hacer para inscribirlo?

Averigüe sobre la inscripción para kinder en su distrito escolar visitando la escuela en su vecindario, comunicándose con la oficina administrativa del distrito escolar en su ciudad o visitando su sitio web*:

¿Cuándo debe inscribir a su hijo? La inscripción puede hacerse en cualquier momento entre diciembre y marzo del año anterior al que su hijo inicia el kinder.

¿Qué documentos necesitará para inscribir a su hijo? Cada distrito escolar tiene requisitos diferentes. Los documentos más solicitados incluyen: prueba de su lugar de residencia, prueba de la fecha de nacimiento de su hijo y el registro de vacunas de su hijo.

¿Tiene opciones de escuelas (por ejemplo, magnet schools, charter schools*)? Si es así, investigue sus opciones.

Lleve a su hijo al dentista y al médico. El Estado de California exige chequeos antes que su hijo comience la escuela. Antes de poder inscribirlo debe demostrar que su hijo ha tenido recientemente:

- ◆ Chequeo dental
- ◆ Chequeo médico
- ◆ Prueba de Tuberculosis en la piel

- ◆ Vacunas al día contra Polio, DPT (Difteria, Tosferina, Tétano,) MMR (Sarampión, Paperas, Rubeola), Hepatitis B y Varicela

Investigue opciones para atención después de la escuela, si es necesario. Casi todos los distritos escolares tienen programas para niños para después de clases*. Consulte con el departamento de parques y recreación más cercano, la YMCA, etc.

Ya he inscrito a mi hijo. ¿Y ahora, qué?

Hable con su hijo sobre cómo será un día escolar típico.

Visite la escuela con su hijo y conozca al maestro.

Ayude a su hijo a escoger su bolsón para llevar el primer día de clases. Algunas escuelas proporcionan una lista de materiales necesarios el primer día.

Asegúrese, por seguridad, que su hijo sepa la siguiente información básica:

- ◆ Su nombre y apellido
- ◆ Los nombres completos de sus padres
- ◆ Quien lo recogerá en la escuela después de clases
- ◆ Si es alérgico a cualquier tipo de comida o si tiene restricción en ciertos alimentos
- ◆ Que debe alejarse y buscar un adulto que conozca si se le acerca un desconocido
- ◆ Cómo encontrar el salón de clases, el baño y la oficina de la escuela.
- ◆ Si es posible, enséñele a su hijo su número de teléfono

**La sección de recursos de este manual tiene información sobre contactos para las oficinas del distrito escolar en cada ciudad del Condado de San Mateo.*



“Hable con mi
maestro.”

Construyendo alianzas entre la familia y la escuela

¡Recuerde que ayudar a su niño a prepararse y estar listo para comenzar la escuela es tan solo el principio de la aventura! Como padres, ustedes tienen una función clave en el éxito continuo de su niño en la escuela. Es importante hacer saber a su hijo que tiene grandes expectativas para él y que su educación es importante.

Si su niño tiene necesidades especiales, asegúrese que la escuela y el maestro lo sepan y que están preparados para ayudarlo.

La educación es una alianza entre los padres, los maestros y la escuela. Existen muchas maneras en que puede participar en la educación de su hijo. Por ejemplo:

- ◆ Hable con el maestro.
- ◆ Dedique tiempo como voluntario en el salón de clases de su hijo.
- ◆ Únase a la Asociación de Padres y Maestros, PTA.
- ◆ Únase a un Comité Asesor para los Estudiantes de Inglés como Segunda Lengua o ELAC.
- ◆ Ayude a su hijo con las tareas.
- ◆ Hable con el maestro de su hijo sobre las maneras en que puede compartir su cultura natal en la escuela.



Consejos para Padres de Familia

En la escuela:

- ☐ Usted conoce a su hijo mejor que nadie. Ayude a su maestro a conocerlo también.
- ☐ Preséntese con el maestro de su hijo y hable seguido con él.
- ☐ Pregúntele al maestro cómo va su hijo y cómo puede ayudar.
- ☐ Si su hijo tiene necesidades especiales y un plan educativo individualizado, comuníquese con el maestro sobre los avances de su niño con regularidad.
- ☐ Averigüe sobre cómo puede ayudar en el salón de clases, durante actividades o excursiones.
- ☐ Conozca a los otros niños y padres de familia en la clase de su niño. ¡Involúcrese! Asista a eventos escolares, conferencias con los maestros y participe en actividades para recaudar fondos.
- ☐ Si la comunicación en inglés le resulta incómoda, averigüe si la escuela le puede proporcionar un traductor.

En casa:

- ☐ Hágale preguntas a su hijo sobre su día, de manera que lo motive a decir más que sí o no. ¿De qué hablaron durante la hora en el círculo? ¿Con quien jugó durante el recreo? ¿Qué fué lo más divertido que sucedió hoy?
- ☐ Continúe leyendo en voz alta con su niño todos los días, incluso cuando ya él comience a leer solo.
- ☐ Sepa si su niño tiene discapacidades físicas o intelectuales y averigüe sobre los servicios disponibles.
- ☐ Hable con el maestro de su niño sobre las tareas, si su niño pasa más de 10 a 15 minutos diarios completando su trabajo o se siente estresado.
- ☐ Lea las notas del maestro, complete toda la documentación requerida de los padres de familia y devuelva de inmediato a la escuela.
- ☐ No olvide la importancia de “alimento para la escuela”: comida saludable y hora temprana para dormir.



“Hablen conmigo.
Pregúntenme
sobre cómo
estuvo mi día.”



Investigación

La participación de los padres de familia tiene un efecto positivo y significativo en el rendimiento académico general de los niños. Cuando los padres participan en actividades de enriquecimiento académico con sus niños afuera de la escuela, los niños demuestran mejoría en el rendimiento en lectura y matemáticas.

Approaches to Parental Involvement for Improving the Academic Performance of Elementary School Children in Grades K-6. Chad Nye, Herb Turner, Jamie Schwartz, 2006.

Recursos

Cuidado Infantil

El Condado de San Mateo tiene una agencia de recursos y referencias, el *Child Care Coordinating Council of San Mateo County*, para ayudar a los padres de familia a comprender las diferentes opciones de cuidado infantil, encontrar el lugar adecuado para sus niños y a solicitar subsidio para cuidado infantil.

Child Care Coordinating Council of San Mateo County

2121 S. El Camino Real, Suite A-100, San Mateo, CA 94403
650.655.6770 www.sanmateo4cs.org

También puede consultar con el distrito escolar de su comunidad, el departamento de parques y recreación o el centro comunitario para opciones de cuidado y atención después de clases.

Departamento de Servicios Humanos y de Salud

La base de datos del Programa de Información Comunitaria proporciona información sobre agencias de salud y servicios humanos sin fines de lucro y públicas en el Condado de San Mateo que ofrecen servicios directamente al público. El Manual del Programa de Información Comunitaria es una publicación conjunta de la Agencia de Servicios Humanitarios del Condado de San Mateo y el Sistema de Bibliotecas de la Península, y acompaña a la base de datos. Copias impresas de ambos están disponibles en inglés y español. Para recibir una copia, por favor llame por teléfono y deje su nombre, número de teléfono, número de copias solicitadas y la dirección de envío.

Programa de Información Comunitaria

650.802.7950 <http://cip.plsinfo.org>

Inscripción Para Kindergarten

Póngase en contacto con su oficina local del distrito escolar para mayor información sobre sus opciones para inscripción en kinder. En algunos distritos escolares es posible que tenga varias opciones de escuelas dentro del distrito. Pregunte qué opciones ofrece su distrito local.

Tipos de Escuelas

Escuelas del Vecindario

Cada distrito tiene límites establecidos para cada escuela. La mayoría de veces, su niño asistirá a la escuela en el vecindario donde vive, a menos que escoja otra escuela.

Escuelas Magnet

Una escuela magnet es una escuela con un énfasis, filosofía, tema o estructura (tal como arte o tecnología) educativa especial. Usted puede enviar a su hijo a una escuela magnet en su distrito aunque no se esté en su vecindario, siempre y cuando haya el cupo para su niño.

Escuelas Charter

Las escuelas charter son escuelas que están libres de muchos reglamentos y regulaciones estatales. En una escuela charter los maestros y padres de familia tienen mayor injerencia en el currículo que en otras escuelas. En algunas escuelas charter los padres deben firmar un contrato para ayudar en la escuela una cierta cantidad de horas.

Oficina de Educación del condado de San Mateo y Oficinas de los Distritos Escolares

Bayshore Elementary

1 Martin Street, Daly City 94014-3331
(415) 467-5443 FAX (415) 467-1542
www.bayshore.k12.ca.us

Belmont-Redwood Shores Elementary

2960 Hallmark Drive, Belmont 94002-2999
(650) 637-4800 FAX (650) 637-4811
www.belmont.k12.ca.us

Brisbane Elementary

1 Solano Street, Brisbane 94005
(415) 467-0550 FAX (415) 467-2914
www.brisbane.ca.campusgrid.net

Burlingame Elementary

1825 Trousdale Drive,
Burlingame 94010-4509
(650) 259-3800 FAX (650) 259-3820
www.bsd.k12.ca.us

Cabrillo Unified

498 Kelly Avenue, Half Moon Bay 94019
(650) 712-7100 FAX (650) 726-0279
www.cabrillo.k12.ca.us

Hillsborough City Elementary

300 El Cerrito Avenue, Hillsborough 94010
(650) 342-5193 FAX (650) 342-6964
www.hcsd.k12.ca.us

Jefferson Elementary

101 Lincoln Avenue, Daly City 94015
(650) 991-1000 FAX (650) 992-2265
www.jsd.k12.ca.us

La Honda-Pescadero Unified

620 North Street, P.O. Box 189,
Pescadero 94060
(650) 879-0286 FAX (650) 879-0816
www.lhpUSD.net

Las Lomitas Elementary

1011 Altschul Avenue, Menlo Park 94025
(650) 854-2880 FAX (650) 854-0882
www.llesd.k12.ca.us

Menlo Park City Elementary

181 Encinal Avenue, Atherton 94027
(650) 321-7140 FAX (650) 321-7184
www.mpcsd.org

Millbrae Elementary

555 Richmond Drive, Millbrae 94030-1600
(650) 697-5693 FAX (650) 697-6865
www.smcoe.k12.ca.us/msd

Pacifica

375 Reina del Mar, Pacifica 94044
(650) 738-6600 FAX (650) 557-9672
www.pacificasd.org

Portola Valley Elementary

4575 Alpine Road,
Portola Valley 94028-8040
(650) 851-1777 FAX (650) 851-3700
www.pvUSD.net

Ravenswood City Elementary

2120 Euclid Avenue, East Palo Alto 94303
(650) 329-2800 FAX (650) 323-1072
www.ravenswood.k12.ca.us

Redwood City Elementary

750 Bradford Street, Redwood City 94063
(650) 423-2200 FAX (650) 423-2204
www.rcsd.k12.ca.us

San Bruno Park Elementary

500 Acacia Avenue,
San Bruno 94066-4298
(650) 624-3100 FAX (650) 266-9626
www.sbpsd.k12.ca.us

San Carlos Elementary

826 Chestnut Street, San Carlos 94070
(650) 508-7333 FAX (650) 508-7340
www.sancarlos.k12.ca.us

San Mateo County Office of Education

101 Twin Dolphin Drive,
Redwood City 94065-1064
(650) 802-5300 FAX (650) 802-5564
www.smcoe.k12.ca.us

San Mateo-Foster City Elementary

1170 Chess Drive, Foster City 94404
(650) 312-7700 FAX (650) 312-7779
www.smfc.k12.ca.us

South San Francisco Unified

398 B Street, South San Francisco 94080
(650) 877-8700 FAX (650) 583-4717
www.ssfusd.org

Woodside Elementary

3195 Woodside Road,
Woodside 94062-2598
(650) 851-1571 FAX (650) 851-5577
www.woodside.k12.ca.us

Reconocimientos

Quisiéramos agradecer a los siguientes aliados comunitarios que aportaron su valiosa ayuda para elaborar este manual.

Soodie Ansari

Project Specialist, Early Childhood
Language Development Institute

Jeanine Asche

Youth, Family and Literacy Services
Manager, San Mateo County Library

Robert Beauchamp

Director of Curriculum and Categorical
Programs, South San Francisco Unified
School District

David Fleishman

Program Specialist, First 5 San Mateo
County

Naomi Hunter

Director of Communications, Redwood
City School District

Michelle Sioson Hyman

Initiative Officer, School Readiness,
Silicon Valley Community Foundation

Sarah Lapin

Adult and Community Literacy
Specialist, San Mateo County Library

Jeanie McLoughlin

Director, Early Childhood Quality
Improvement Project

Jessica Mihaly

Early Childhood Consultant

Irma Orantes

Program Supervisor
Daly City Peninsula Partnership

Ruth Pinkus-Resnik

Education Coordinator, Family
Connections

Karen Pisani

Program Specialist, First 5 San Mateo
County

Cheryl Shrewsbury

Principal and Director of Early
Childhood Programs, San Mateo-Foster
City School District

También deseamos agradecer a **FIRST 5 Santa Clara County** y **Santa Clara County Partnership for School Readiness** por permitirnos adaptar su publicación, *I'm Ready for Kindergarten: A Parent Handbook*.



SILICON VALLEY | **community[®]
foundation**

SERVING SAN MATEO AND SANTA CLARA COUNTIES

2440 West El Camino Real, Suite 300

Mountain View, California 94040

650.450.5400 phone

650.450.5401 fax

www.siliconvalleycf.org